



## Geschäftsführung Jugendhilfeausschuss

Frau Lohmann

Telefon: (0221) 221-24954

Fax: (0221) 221-28650

E-Mail: [petra.lohmann@stadt-koeln.de](mailto:petra.lohmann@stadt-koeln.de)

Datum: 10.09.2013

## Einladung

zur **Sitzung des Jugendhilfeausschusses** in der Wahlperiode 2009/2014 am Dienstag, dem 24.09.2013, 14:00 Uhr, Rathaus Spanischer Bau, Ratssaal

## Tagesordnung

### I. Öffentlicher Teil

A Information des Kölner Jugendring e.V. zu den Ergebnissen der U-18-Wahl

#### 1 Allgemeines

1.1 Benennung der Stimmzähler

1.2 Rückfragen zu Beantwortungen von Anfragen und Mitteilungen aus früheren Sitzungen

1.3 Gleichstellungsrelevante Themen

#### 2 Beantwortung von Anfragen

2.1 Armutszuwanderung nach Köln  
hier: weitere Frage in der Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 11. Juni 2013  
2535/2013  
*(Resultierend aus einer Frage der SPD-Fraktion unter TOP 2.3)*

2.2 Anfrage von Frau Laufenberg aus der Sitzung vom 26.07.13 zu TOP 3  
2779/2013

2.3 Autonomes Zentrum Köln-Kalk, Anfrage des Herrn van Dawen, Punkt 9.1 aus der Sitzung vom 11.06.2013 sowie Anfrage der Fraktion Pro Köln, Punkt 0 aus der Sitzung vom 26.07.2013  
2909/2013

- 2.4 Anfrage aus der Sitzung des Jugendhilfeausschusses aus der Sitzung vom 29.01.2013 zum Bürgerhaushaltsverfahren  
2746/2013  
(Resultierend aus einer Frage des Kölner Jugendring e.V. unter TOP 9.6)

### **3 Mitteilungen**

- 3.1 Abschlussbericht Modellprojekt Bilinguale Angebote in städtischen Kindergärten  
2170/2013  
(Vertagter TOP 3.6 aus der Sitzung 09.07.2013. Bitte halten Sie die bereits zugestellten Unterlagen zur Sitzung bereit.)

Anschließend:

Präsentation der Abteilung "Tageseinrichtungen und Tagesbetreuung für Kinder - Sprachförderung" zu Bilingualen Angeboten in Kitas

- 3.2 Änderung der Rechtsform des "Katholische Jugendwerke Köln e.V."  
2538/2013
- 3.3 "Inklusion in der Jugendförderung" - Modell-Projektkonzeption im Rahmen des Kinder- und Jugendförderplans NRW, Pos. 3.2.2  
2645/2013
- 3.4 Bestellung eines neuen, stimmberechtigten Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses und dessen Vertretung  
2656/2013
- 3.5 Wahl eines stellvertretenden, sachkundigen Einwohners für den Jugendhilfeausschusses  
2654/2013
- 3.6 Herbstferienangebote Im Internet  
2849/2013
- 3.7 Herbstferienspielaktion des Mobilen Treff "Juppi"  
2893/2013
- 3.8 Sachstand zur Umsetzung der Spielplatzbedarfsplanung  
2939/2013
- 3.9 Hearing zur Partizipation von Kindern und Jugendlichen in Köln 2013  
2788/2013
- 3.10 Aktueller Ausbaustand in der Kindertagesbetreuung zu Beginn des Kindergartenjahres 2013/14  
2775/2013

- 3.11 Interkulturelles Maßnahmenprogramm (4241/2012) - weiteres Verfahren  
2907/2013
- 3.12 Umgestaltung des Spiel- und Bolzplatzes Holweider Straße in Köln-Mülheim  
3036/2013
- 3.13 Fertiggestellte Baumaßnahmen auf öffentlichen Spiel- und Bolzplätzen  
2669/2013
- 3.14 Beschluss des Oberverwaltungsgerichts NRW zum U3-Betreuungsplatz-  
Anspruch  
3064/2013

#### **4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates**

- 4.1 Frühere Anträge
- 4.2 Neue Anträge

#### **5 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates**

- 5.1 Frühere Anfragen
- 5.2 Neue Anfragen

#### **6 Beschlüsse gemäß § 41 Absatz 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 6.1 Mittelverteilung 2013 an das "Familienhaus Buchforst - Sommerberg" und den  
"Familien- und Nachbarschaftstreff - Ossendorfpark"  
2545/2013
- 6.2 Mittelverteilung 2013 an Projekte der Jugendberufshilfe (inklusive Joblinge)  
aus dem Teilplan 0604  
1460/2013
- 6.3 Betriebskostenförderung 2013 an das Kölner Fanprojekt  
2544/2013
- 6.4 Zuschüsse an Offene Kinder- und Jugendeinrichtungen im Haushaltsjahr  
2013  
2595/2013

6.5 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII: hier:  
Traditionelle asiatische Kampfkünste e.V.  
2972/2013

6.6 Mittelverteilung 2013 an verschiedene Träger  
1729/2013

6.7 Finanzierung einer Fachberatung im Paritätischen Köln  
3053/2013

## **7 Ausschussempfehlungen an andere Ausschüsse und Bezirksvertretungen**

7.1 Sanierung und Umgestaltung des Spielplatzes Humboldtpark in Köln-  
Humboldt/Gremberg  
2458/2013

## **8 Ausschussempfehlungen an den Rat**

8.1 Überplanmäßige Aufwendungen im Teilplan 0601, Kinder- und jugendpädagogische Einrichtung, für das Haushaltsjahr 2012  
1883/2013

## **9 Anfragen**

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **10 Nichtöffentliche Mitteilungen**

### **11 Nichtöffentliche Beschlussvorlagen**

11.1 Mietvertragsverlängerung für die Kindertageseinrichtung Berrenrather Str.  
337c, Köln-Sülz  
2059/2013

11.2 Mietvertragsverlängerung für die Kindertageseinrichtung Flemingstraße 4-6,  
Köln-Niehl  
1311/2013

### **12 Nichtöffentliche Anfragen**

gez.: Dr. Ralf Heinen (Vorsitzender)  
gez.: Petra Lohmann (Schriftführerin)